

VIETNAM COAL AND MINERALS  
INDUSTRIAL GROUP - VINACOMIN  
VINACOMIN – NORTHERN COAL  
TRADING JOINT STOCK COMPANY

SOCIALIST REPUBLIC OF VIET NAM  
Independence – Freedom - Happiness



Ha Noi, December 31, 2025

**DECISION**  
**On relieving an official from duty**

**GENERAL DIRECTOR**  
**VINACOMIN – NORTHERN COAL TRADING JOINT STOCK COMPANY**

Pursuant to the current Charter on the Organization and Operation of Northern Coal Trading Joint Stock Company – Vinacomin;

Pursuant to the minutes of the meeting of the Party Executive Committee and the Board of Management of Northern Coal Trading Joint Stock Company – Vinacomin held on December 31, 2025;

At the proposal of the Head of the Human Resources and Organization Department of the Company.

**DECISION:**

**Article 1.** Mr. Trinh Van Tap , Deputy Head of the Finance and Accounting Department of Northern Coal Trading Joint Stock Company – Vinacomin, is hereby relieved of his duty as Acting Head of the Finance and Accounting Department of the Company, effective from January 1, 2026.

**Article 2.** The Chief of the General Affairs Office, Heads of Departments of Northern Coal Trading Joint Stock Company – Vinacomin, Heads of the Company's subordinate Stations/Workshops, affiliated units, and Mr. Trịnh Văn Tập shall be responsible for the implementation of this Decision.

**Recipients:**

- The Company Party Committee (e-copy);
- Board of Director (e-copy);
- General Director (e-copy);
- Head of the Supervisory Board (e-copy);

**GENERAL DIRECTOR**

**Ngo Quang Trung**